

An artistic illustration featuring a central figure of a person with dark hair, wearing a red and blue patterned shirt, holding a large camera. The person is surrounded by various birds: a colorful bird with blue, red, and black feathers at the top; a yellow and grey bird on the left; and a brown and white bird on the right. The background is a soft, light green wash. The title 'Disfrutar para cuidar' is written in large, orange, stylized letters with a white outline. Below it, the subtitle 'Un vuelo para conocer las aves de mi vereda' is in white, italicized font. The authors' names 'Pablo Jojoa Salazar' and 'Alejandro Mendoza Santacruz' are in white, italicized font. The publisher's name 'Asociación para el Desarrollo Campesino ADC' is at the bottom. A circular logo for the ADC is in the bottom center, and the signature 'Jojoa.' is visible near the bottom right.

Disfrutar para cuidar

*Un vuelo para conocer
las aves de mi vereda*

*Pablo Jojoa Salazar
Alejandro Mendoza Santacruz*

Asociación para el Desarrollo Campesino ADC



PRESENTACIÓN

Desde el principio de construcción colectiva que ha caracterizado a la Asociación para el Desarrollo Campesino-ADC- a lo largo de los cuarenta años, es un orgullo presentar la cartilla **DISFRUTAR PARA CUIDAR - *Un vuelo para conocer las aves de mi vereda***, publicación que busca aportar a satisfacer la necesidad de entendimiento a los amantes de las aves, comprender el importante aporte de ellas en la biodiversidad e incidir de manera directa a la conservación partiendo de la premisa “conocer para amar, amar para defender y conservar”.

El rol protagónico de los Herederos del Planeta junto al equipo de asesores de ADC, permite que niñas, niños y jóvenes dinamicen procesos investigativos con sus familias y visitantes a las Reservas Naturales de la Sociedad Civil, demostrando el amor y el asombro por las aves de nuestro entorno natural próximo, comprendiendo el papel de ellas en los ecosistemas y agroecosistemas, y respetado su hábitat para aportar al equilibrio dinámico de la naturaleza y nuestro papel de respeto a ella.

Estamos seguros, que la herramienta didáctica de accesibilidad a todas y todos, como estrategia creativa en nuestro contexto nos invita, motiva, dinamiza, sorprende, emociona y compromete con el papel de los seres humanos en nuestra relación con las aves y con todas las formas de vida y significativamente contribuye a la corriente de pensamiento y acción desde lo local que dinamizamos en el proceso de Educación popular que impulsamos día a día.

Reconocimiento especial a Pablo Jojoa, Heredero del Planeta, perteneciente al grupo de Herederos los Tucanes de la Minga Asoyarcocha, quien demuestra su amor a la naturaleza y al arte por aportar con su creatividad a la ilustración de la cartilla, agradecimiento a DVV International que como Instituto de Cooperación Internacional de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos (Deutscher Volkshochschul-Verband e.V., DVV) apoya los procesos y el posicionamiento de la EPJA en nuestra región y a Los amigos de los Herederos de Alemania por su confianza y apoyo a nuestro trabajo con niñas, niños y jóvenes.

M.Sc. José Vicente Revelo Salazar
Director ADC.

Disfrutar para cuidar

*Un vuelo para conocer
las aves de mi vereda*

Pertenece a:

Asociación para el Desarrollo Campesino ADC
Herederos del Planeta
2020



La presente publicación es autoría de la Asociación para el Desarrollo Campesino ADC con apoyo del Instituto Alemán DVV International y los Amigos de los Herederos de Alemania.

Pablo Francisco Jojoa Salazar

Ilustrador

José Alejandro Mendoza Santacruz

Compilación y textos

John Mario Leyton

Diseño gráfico

Tipografía Imperial

Impresión

© 2020. Todos los derechos reservados. Se autoriza su comunicación, difusión y distribución para fines educativos y no comerciales siempre que se cite claramente la fuente.

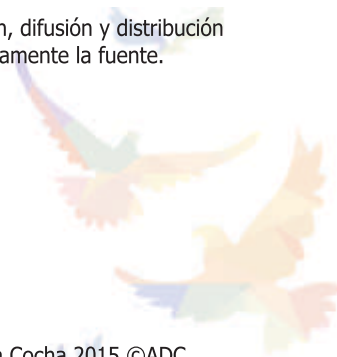


Foto: Festival Comunitario de Aves del Humedal Ramsar Laguna de La Cocha 2015 ©ADC



José Vicente Revelo Salazar

Director

Asociación para el Desarrollo Campesino ADC

Equipo Asociación Para El Desarrollo Campesino ADC

Marta Elizabeth Ortega Chavés

Carmen Inés Villota Portillo

Jaime Enrique García Aagón

José Alejandro Mendoza Santacruz

Amelia Elizabeth Castellanos

Sandra Popayán

Ximena Maigual Rivera

Jorge Adalberto Chavés

Fausto Chapal Jaramillo

Efraín Báez Carvajal

San Juan de Pasto, Nariño, Colombia

Foto: Festival Comunitario de Aves de Tacuaya 2019 ©ADC



Herederos del planeta amigos y amigas de las aves

Las aves son un grupo de animales fascinantes de observar. Ellas nos alegran con sus cantos y coloridos vuelos, y lo más importante es que brindan muchos beneficios a la salud de los ecosistemas. Las aves nos permiten entender cómo funciona la naturaleza en nuestro barrio, vereda o corregimiento.

DISFRUTAR PARA CUIDAR: UN VUELO PARA CONOCER LAS AVES DE MI VEREDA es documento de apoyo dirigido a los curiosos observadores de las aves dispuestos a descubrir este maravilloso mundo de ver, disfrutar, estudiar y cuidar los seres alados, en especial, está orientado a fortalecer las estrategias de educación ambiental en los Herederos del Planeta.

Esta publicación introduce al conocimiento básico de las aves que habitan las veredas y lugares del departamento de Nariño donde viven los Herederos del Planeta y es un pequeño resumen para entender la avifauna como un componente fundamental de la naturaleza y su relación con otros elementos del ambiente.

Además es un tributo al aporte que realizan las comunidades locales en el conocimiento e interpretación de las aves, como las ilustraciones que se muestran en estas páginas, elaboradas por el joven artista Quillasinga, quien hizo parte del grupo de Herederos del Planeta Los Tucanes de La Cocha, en el corregimiento El Encano, Pasto.

Lo anterior se suma a las acciones colectivas como los Festivales Comunitarios de Aves, el Conteo Navideño Binacional Chiles – Chical, el Global Big Day, la participación en encuentros y congresos relacionados con biodiversidad, y el trabajo en las Reservas Naturales de la Sociedad

Civil y en los predios familiares.

Este documento es producto del esfuerzo del equipo de la ADC que pone a disposición para que las comunidades locales sigan reconociendo y valorando las aves, este es un regalo que se espera llegue a muchos niños, niñas y jóvenes interesados en tener una amistad con las aves para estudiarlas, cuidarlas, conservar el planeta y toda su riqueza natural.



Foto: Fiesta Mundial de las Aves Birdlife. El Encano, Pasto 2010 ©ADC

Aves para disfrutar y cuidar

Encontramos aves en todas partes, en las ciudades, en los bosques, en las montañas, en un potrero y claro está en la vereda donde vivimos. Nuestro país presenta el mayor número de especies de aves que existen en todo el mundo, con una riqueza estimada que supera las 1930 especies, esto nos indica que tenemos alrededor del 20% de las aves que habitan en el planeta.

Vivir en un país como Colombia es una oportunidad para disfrutar de extraordinarios ecosistemas y paisajes, pero además invita a conocer las especies o grupos de aves presentes como una forma de corresponsabilidad en favor de su reconocimiento y cuidado.

Sin embargo, con mucha preocupación debemos señalar que la deforestación que se hace en nuestros bosques ha disminuido los espacios naturales donde viven las aves, afectando su alimentación, sus lugares de anidación y refugio, que ha desencadenado en nombrar a casi 200 especies de aves en alguna categoría de amenaza o extinción.

Las aves son amigas de todos los ecosistemas, son los animales más llamativos de la naturaleza y se pueden ver y oír fácilmente. En nuestro departamento de Nariño tenemos una gran diversidad de aves, cerca de 1100 especies habitando los diferentes ecosistemas que van desde el "Mar hasta el Galeras" pasando por el bosque seco, los páramos, los humedales, manglares, bosques lluviosos y altoandinos.

Afortunadamente, el estudio y la conservación de aves están creciendo en Nariño y en el proceso de Herederos del Planeta, en donde cada vez hay más niños, niñas y jóvenes observadores en diferentes veredas y municipios.

Eventos importantes de aves son liderados por los Herederos del Planeta y las Reservas Naturales, entre ellos, el Festival Comunitario de Aves del Humedal Ramsar Laguna de La Cocha, el Festival Comunitario de Aves de Tacuaya y cursos de capacitación para iniciar en la observación de aves, estos encuentros se vienen realizando anualmente y han aportado datos significativos a los inventarios de aves en diferentes lugares de Nariño.

Foto: Censo de Aves Acuáticas Laguna de La Cocha 2018 ©ADC



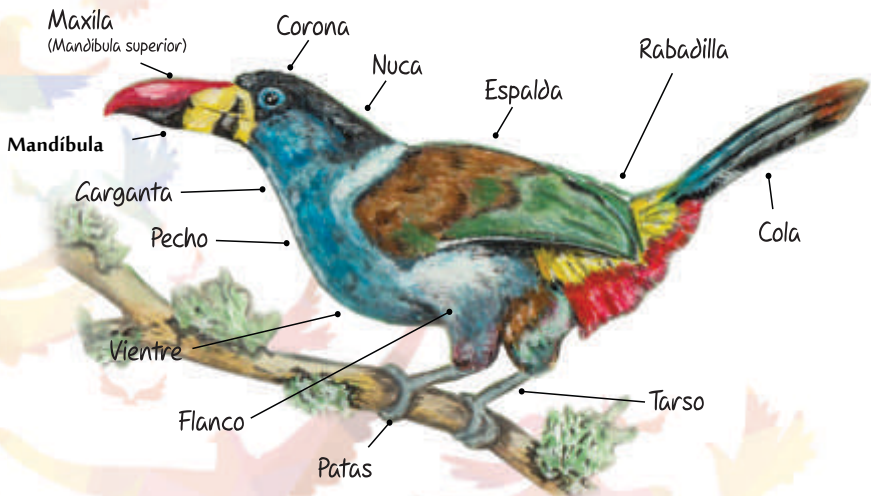
Aprendamos de aves

Biología de las Aves

Las aves pertenecen al grupo de animales que tienen columna vertebral o vertebrados, tienen dos patas y se caracterizan por ser de sangre caliente. En esta Gaviota Andina se observa que el cuerpo está lleno de plumas blancas y negras, y un pico grande que le permite atrapar peces y algunos invertebrados.



Para mejorar el vuelo las aves tienen adaptaciones en su cuerpo, que son únicas entre los seres vivos. Entre ellas: huesos livianos, neumatizados o huecos y pico sin huesos, ni dientes, que les permite tener un peso corporal adecuado. Miremos las partes del Paletón o también llamado Terlaque Andino.



El vuelo de las aves

El cuerpo de las aves está diseñado para volar, tiene una estructura aerodinámica para maniobrar en el aire. La mayoría de las aves tienen que mover las alas para volar, por ejemplo el **Cóndor Andino** tiene largas alas que se extienden, las plumas primarias, como dedos abiertos, esto les permite mantenerse en el aire a bajas velocidades.



La golondrina tiene alas delgadas y largas, ya que permanece gran parte de su vida en el aire. Las aves terrestres como las **perdices** hacen vuelos cortos y de poca altura porque sus alas son pequeñas y un tanto gruesas. La cola es una parte fundamental porque le da soporte, control y dirección al vuelo.



Las aves vuelan de distinta forma de acuerdo a su cuerpo y plumaje, por ejemplo en aves acuáticas como la **Focha Andina**, su cuerpo redondo y dedos largos le permiten desplazarse por la vegetación y orillas de humedales sin hundirse, patean sobre superficie cuando nadan y así pueden levantar su vuelo.



Aprendamos de las aves

Ecología de las aves

Existen aves, como el **Clarinero Escarlata** y el **Azulejo Común**, que se alimentan de frutos del bosque lo que facilita que las semillas de árboles y plantas se dispersen y puedan germinar en otros lugares apartados.



Los colibríes, quindes o chupaflores son aves que se alimentan del jugoso néctar. Como el **Inca collarejo** y el **Picoespina Arcoíris** que visitan muchas flores en un solo día y ayudan a polinizar miles de plantas para que se reproduzcan eficazmente. Estas pequeñas aves transportan el polen para producir los frutos convirtiéndose en excelentes propagadoras de vida.



Las aves rapaces como el **Águila Crestada**, el **Búho Campestre**, gavilanes, halcones y lechuzas realizan la función de controladores biológicos al alimentarse de animales que pueden ser plagas como roedores y conejos.



Existen aves que se alimentan principalmente de insectos, como la mayor fuente de proteínas necesarias para su supervivencia, y nos ayudan a controlar las plagas. El **Atrapamoscas Apical** y el **Batará Carcajada** son especies que comen gran cantidad de insectos.



Los trepatroncos y carpinteros como el Carpintero de Robledales y el Carpintero Real se "pegan" a las cortezas de los árboles gracias a la forma de sus patas y uñas, cazando larvas, gusanos y hormigas, además elaboran huecos en troncos como trampas para insectos y como lugares para el cortejo y la reproducción.



Muchas aves han evolucionado en el color y forma del plumaje para camuflarse y pasar desapercibidas y de esta manera ocultarse de potenciales depredadores. **El Tres Pies** es un ejemplo de ave que tiene un plumaje camuflado color café para confundirse entre los troncos y las ramas y no ser descubierto.



Cantantes famosos

Una de las características más llamativas de las aves es su canto. Hay aves que tienen un canto melodioso como los Curillos o Cucaracheros, pero el lenguaje de las aves es mucho más difícil que eso, ya que muchas especies tienen una diversidad de sonidos y cada uno tiene un significado.

Los sonidos de las aves son su forma de hablar y comunicarse, existen sonidos que expresan alegría, alerta, delimitación del territorio y contacto. Los cantos de alegría suelen ser más largos y elaborados, las aves los utilizan principalmente para atraer a su pareja, en muchas especies es el macho el que canta en época de reproducción.

Los Tororoi o Patilargos como el **Tororoi Chusquero** vocalizan con frecuencia en el día.



Los sonidos de alerta son cortos y simples, para las aves este tipo de llamado significa una situación de peligro inminente. En algunas especies lo utilizan los padres para informar a sus crías de la presencia de algún depredador cercano, algunos se esconden, se quedan quietos y silenciosos ante estos sonidos.

Los sonidos de contacto generalmente los producen las aves que conforman bandadas o grupos de individuos de la misma especie o especies diferentes que tienen comportamientos sociales comunes. Estas vocalizaciones sirven para que el grupo se mantenga en contacto y se reconozcan cuando se desplazan por el bosque.

Las Candelitas se caracterizan por integrar bandadas mixtas, produciendo un alboroto momentáneo en el bosque, desplegando movimientos simultáneos de diferentes aves.



Viajeros alados

Migración de las aves

Muchas aves viajan o migran todos los años en busca de alimento y mejores lugares para vivir de forma temporal. A estos viajes se les conoce como migración o movimientos periódicos de un gran número de especies de aves.

Generalmente, cuando en los extremos del continente americano comienza el otoño, las aves viajan a zonas tropicales como Colombia para pasar el invierno en adecuadas condiciones. Luego cuando llega la primavera vuelven a su lugar de origen para quedarse todo el verano.

Hay migraciones donde las aves viajan grandes distancias atravesando uno o varios países, como la **Reinita del Canadá y el Águila Pescadora** que pasan el invierno en los ecosistemas de Suramérica. Hay otras aves que migran localmente en busca de alimento o porque su hábitat ha sido afectado.



La casita de las aves

Los nidos

Todas las especies de aves ponen huevos pero no todas lo hacen en nidos, algunas aves depositan sus huevos en el suelo, o en un hueco,

sin ningún tipo de material. Los nidos pueden ser de barro, plumas, tierra, piedra, musgo, entre otros.

Entre las aves se presenta un tipo de parasitismo en los nidos donde se observa una especie depositando los huevos en el nido de otra, se ve pequeñas aves tratando de alimentar a un pichón que les dobla su tamaño. Los Chamones son las aves que hace el parasitismo de nidos afectando poblaciones de Gorriones, Chiguacos, entre otros.

Hay nidos que son atacados por otras aves que en su dieta prefieren huevos y hasta pichones. Los colibríes hacen los nidos más pequeños de todos, como los nidos del **Colibrí Ángel del Sol y Picoespina Dorsimorado** que principalmente los construyen con musgo.



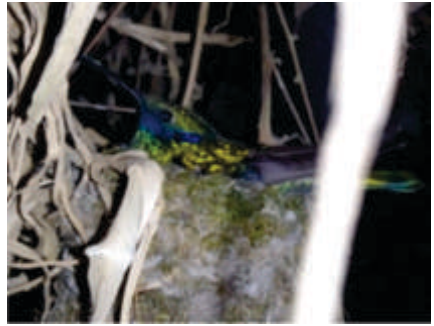
La casita de las aves

Investigando el nido del Colibrí Chillón por los Herederos del Planeta Gualmaventura.





Día 15: 15 días después de observar el nido con dos huevos



Día 16: la posible madre brindando calor y protección



Día 18: Los pichones creciendo...



Día 21: El plumaje en desarrollo



Día 29: Solo una cría permanece en el nido



Día 30: El nido es abandonado

Fotos: Ximena Maigual. Herederos del Planeta Gualmaventura, Pasto. (las imágenes se registraron teniendo en cuenta todo el cuidado para no afectar a los pichones)

Donde viven las aves

El hábitat es el lugar donde viven las aves y cuenta con características ecológicas y ambientales a las que las especies se ha adaptado para encontrar los recursos esenciales como comida, agua, refugio, y parejas para la reproducción. Hay aves que están presentes en climas cálidos y medios de elevaciones bajas, y de climas fríos en elevaciones altas. Geográficamente nuestro departamento se sitúa en una posición privilegiada con una topografía que nos da los diversos pisos térmicos.

En cada elevación hay aves propias, como aves de páramo, aves de bosque altoandino, aves de bosque seco, aves marinas, entre otras. Por ejemplo, el **Pato Piquidorado** solo vive en lagunas altoandinas y riberas de los ríos, no lo podemos encontrar en los bosques lluviosos del piedemonte costero o en el bosque seco.

Sin embargo, los hábitats vienen afectándose y presentando cambios irreversibles debidos en su gran mayoría a las actividades productivas no sostenibles que ejerce el ser humano. Estos cambios en el hábitat han hecho que las aves tengan que desplazarse en busca de alimento u otro recurso impactando en la disminución de las poblaciones, como es el caso del **Pato Piquidorado** cada vez disminuye su población, encontrándose en la categoría de extinción vulnerable



Los herederos del planeta y las aves

Un vuelo por la historia

Recopilación general de las principales acciones de los Herederos del Planeta en favor de las aves, bajo la coordinación de la Asociación para el Desarrollo Campesino ADC, las mingas asociativas y los grupos de interés comunitario.

1992

Conformación del grupo Herederos del Planeta en las Reservas Naturales de la Sociedad Civil



Estudio de las aves de la Laguna de La Cocha

2000

2002

Publicación de las Aves de La Laguna de La Cocha. Un Canto a la Vida.



Mayo: Día Mundial de las Aves Migratorias: Mi cuento con las aves.

2010- 2017

2011 Vigente

Febrero y Julio: Censo de Aves Acuáticas





Primer Festival
Comunitario de
Aves del Humedal
La Cocha

2012
Vigente

2013
Vigente

Ciclos de formación
en observación de
las aves



Participación del
Conteo Navideño
Binacional
Ecuador –
Colombia
(Altrópico)

2013
Vigente

2014

Estudio de la
biodiversidad de
Páramos Azonales
– La Cocha



Curso Taller de
Formación en
técnicas de
campo para el
estudio de las
Aves.

2016

2017
Vigente

Participación en
Global Big Day –
GBD Colombia



Disfrutar para cuidar

Aprendiendo a observar las aves de mi vereda

Observar aves es una actividad que se puede hacer en todas partes, desde los aprendizajes que se han obtenido en el proceso de Herederos del Planeta ponemos en consideración las siguientes recomendaciones.

Claves para ser un buen observador u observadora de aves

*Demostrar amor por la naturaleza, teniendo en cuenta que “quien no conoce, no ama, y quien no ama, no defiende”

*Tener muy buena actitud y espíritu de aventura para poder apreciar no solo las aves, sino la naturaleza en su conjunto. Las aves nos van enseñando todo aquello que las rodea.

*Ser perseverante y llenarse de mucha paciencia para disfrutar de los recorridos de observación de aves.

*En lo posible no molestar a las aves que se vaya a observar y tratando de evitar acercarse mucho a ellas. No manipular los nidos y polluelos.

*Para observarlas cerca a nuestras casas y veredas debemos tener “ojos bien abiertos y oídos bien atentos”

Foto: Censo Neotropical de Aves Acuáticas 2014 ©ADC



Es importante recordar que para emprender una jornada de observación de aves es necesario madrugar, debido a que las horas especiales son las primeras y las últimas del día. Las aves aprovechan estos periodos del día principalmente para buscar alimento.

Se debe registrar el lugar y la hora de inicio de las observaciones de aves en la libreta de apuntes, también puedes utilizar aplicaciones en tu teléfono celular como:

Ebird (eBird by Cornell Lab <http://www.ebird.org>) y NaturaLista (<https://www.colombia.inaturalist.org/>) para almacenar y organizar los registros de las especies de aves que realices. Si es posible también escribe acerca de los comportamientos y hábitats encontrados. Todas las observaciones son muy valiosas para documentar las aves presentes en tu vereda.





Foto: Festival Comunitario de Aves de Tacuaya ©ADC 2019

Equipo para observar las aves

Para empezar con la fascinante actividad de la observación de aves se recomienda tener binoculares, aunque no son necesariamente necesarios, si pueden ser muy útiles para ver las aves a grandes distancias. Además, puedes aprovechar los recorridos grabando los sonidos en cualquier aplicación de grabador de audio del teléfono celular o consiguiendo una cámara fotográfica para tener un buen registro de las observaciones.

No olvides llevar la Guía de Campo para identificación de aves, un mapa de la zona no estaría mal y un recipiente con agua para una continua hidratación.

Como recomendación importante debes guardar en bolsillos o una bolsa especial los empaques, plásticos y desperdicios generados en los recorridos de observación. No deben dejarse en los caminos o senderos, esto sería perjudicial para las aves y la naturaleza.



Foto: Campaña de conservación de la Palma de Cera – Gualmatán, Pasto ©ADC 2010

Cómo atraer las aves

Se puede admirar las aves libres sin necesidad de utilizar jaulas o encerrarlas. Se recomienda empezar en el predio familiar implementando un jardín, un patio o una huerta biodiversa para que las aves tengan un espacio donde conseguir alimento y refugiarse. Debemos recordar que los árboles son el mejor lugar para que vivan, para ello es necesario sembrar plantas nativas preferiblemente o árboles que les brinden alimento.

En elevaciones altas donde el clima es frío se puede sembrar especies vegetales como Chaquilulo, Arrayán, Mortillo, Mate, Manduro, Charmolán, Cerote, Pucasacha o Siete Cueros, Palma de Cera, Encinos o Encenillos, Pumamaque, Motilón, Pino Colombiano, Mote, Chilacuán, Laurel de Cera, entre otras. En elevaciones bajas donde el clima es templado y cálido se puede sembrar Guayaba, Pichuelo, Guayacán, Platanillo, Nísperos, Naranjos, Chamano, Caspi Rosario, Chilco Colorado, Cedro, Nogal, Cucharo, entre muchas otras plantas que favorecen la presencia y bienestar de las aves en mi vereda.

Cómo identificar las aves

Todas las aves tienen un nombre común o local como Chiguaco, Carraspera, Currutaco, Pacuanguero, Toriador, entre otros, sin embargo, también se puede utilizar los nombres y apellidos que los científicos le dan a las aves desde el arte de identificar, clasificar y nombrar a los seres vivos. Desde la ciencia los nombres de las aves se presentan en Latín, entonces, el Chiguaco es *Turdus fuscater*, la Carraspera *Gallinago nobilis*, el Currutaco *Megascops choliba*, el Pacuanguero *Tiaris olivaceus* y el Toriador *Tyrannus melancholicus*.

Todas las personas, a cualquier edad, pueden realizar observación de aves y dedicarse a este fascinante pasatiempo, siempre y cuando tenga en cuenta que es una actividad que requiere respeto por la naturaleza, paciencia, dedicación y esfuerzo. Se debe afianzar las capacidades de observación, retentiva, descripción e identificación de las especies de aves.

La observación de aves es “ver” más allá, es un proceso mental que potencia el sentido de la vista y los ojos para detallar las características

Foto: Jornada observación de Aves Herederos del Planeta Los Colibríes del Mirador. Ipiales
©ADC 2018



de las aves, como su tamaño, color y forma. De esta manera, se puede relacionar, comparar, asociar con especies que ya se conoce y guardar está información en nuestra memoria.

Cuando se vuelve a observar una especie una y otra vez se recuerda los detalles generales que las distinguen y se empieza a diferenciar algunos grupos de aves, no se confunde un Chiguaco con el Gallinazo, un Gavilán con la Pava o el Gorrión con el Toriador.

En este momento se requiere mayor concentración por parte del observador para apreciar detalles particulares como forma del pico, marcas en el plumaje, tamaño de la cola y patas. Pero, no se angustie, recuerde que aprender a identificar las aves es un proceso y requiere práctica.

La descripción general del ave es clave en el propósito de identificarla correctamente, para ello, se debe registrar en la libreta de apuntes el tamaño, las marcas, comportamiento y los colores de la especie para facilitar la comparación con las guías de campo o plataformas digitales.

Para que las descripciones se hagan de forma organizada se recomienda escribir el tamaño del ave en centímetros (cm) o relacionarla con el tamaño de una especie conocida, seguidamente describa la cabeza, los colores, las marcas de la cara, nuca, espalda y termine con las alas y la cola. Puede sumarle la forma del cuerpo y el comportamiento y lugar específico donde se observó.

Ejemplo de la descripción del Clarinero Primavera



Tamaño: 19 a 20 cm, más grande que el Gorrión y más pequeño que el Chiguaco, tiene la frente y lados de la cabeza negro, la coronilla y todas las partes inferiores amarillo dorado brillante, con parche de color azul en los hombros y cola negra con manchas azules. Se observó en pareja, cuerpo esbelto, saltan de forma activa por las ramas, donde comen frutos y atrapan insectos, generalmente en el estrato medio del bosque, en el borde de bosque, en el sendero principal de la Reserva Natural El Charmolán

Velo velo...el pajarero

Las palabras más usadas por las mujeres y hombres observadores de aves o pajareros.

Aviturismo: Práctica o actividad que implica desplazarse hacia un destino específico con el interés de observar la aves en su entorno natural.

Bandada: Grupo de aves

Censo / Conteo: Jornada para registrar los individuos y especies de aves de un lugar

Dimorfismo sexual: Diferencia entre machos y hembras de la misma especie.

Endémico (a): Ave propia de un lugar

Festival comunitario de Aves: Encuentro para estudiar y conservar las aves donde se integra a la comunidad a través de actividades de campo, académicas y culturales.

Forrajear: Cuando el ave está buscando alimento entre los árboles.

Lífer: Ave que es observada por primera vez.

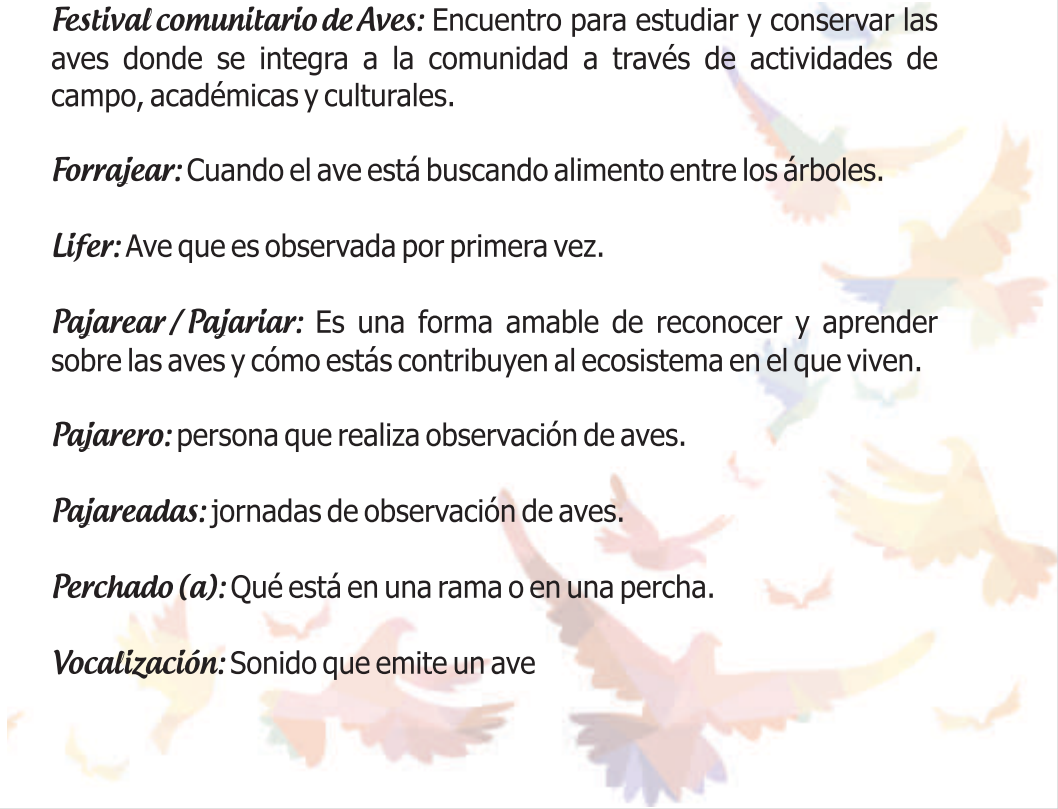
Pajarear / Pajariar: Es una forma amable de reconocer y aprender sobre las aves y cómo están contribuyen al ecosistema en el que viven.

Pajarero: persona que realiza observación de aves.

Pajareadas: jornadas de observación de aves.

Perchado (a): Qué está en una rama o en una percha.

Vocalización: Sonido que emite un ave



Me entretengo con las aves

Avi-dinanzas o adivinanzas con las aves. ¿Quién soy?



En los bosques vivo yo, buscando frutos e insectos por montón. Voy solitaria o en grupos y por mi rojo brillante fácilmente saben quién soy.

Más bien de porte pequeño y acérrimo lagunero, coliparado me han dicho y sin volar me han visto. Azul celeste es mi pico y rufo mi cuerpecito.



Si de riquezas me hablas, un collar extenso te ofrezco y mi máscara te presento, con mi azul te encantarías pero lo de Urraca mejor ni te muestro.

El título de reina tengo, de estos lados ni soy, por mi amarillo enloquezco y le apuesto a la migración, no olvides que es necesaria mi conservación.



Volando en bandada suelo estar, con el verde me confundo sin molestar, eso de hablar en jaulas debo protestar y frutos de pino deleitan mi paladar.



Ni una pluma de tonta tengo, tragona tampoco soy, enmascarada les acepto, porque colorido traje si tengo y un particular canto ostento.



Guía de las ilustraciones de aves

Nombre común o local

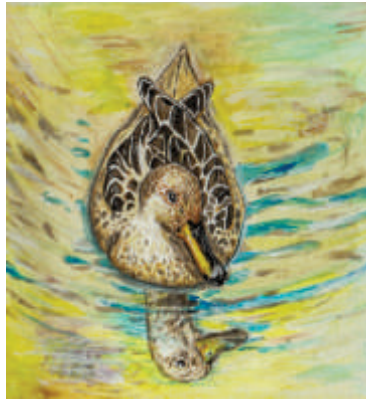
Pato Piquidorado
Anas georgica spinicauda
Yellow-billed Pintail

Nombre científico

Nombre en inglés

Vulnerable

Categoría de amenaza



Anseriformes
 Anatidae

Orden y familia
 taxonómica

Descripción
 general para
 identificación

Identificación

Pato de lagunas y humedales, generalmente observado en La Cocha (Pasto). En hembras y machos los plumajes son parecidos, se distinguen por su pico amarillo dorado y cola puntiaguda. Se alimenta de algas e insectos.

El orden filogenético y nombres de las aves fueron tomados de Remsen et al. 2020.

Ilustraciones de Aves
Pablo Jojoa Salazar

Pato Piquidorado
Anas georgica spinicauda
Yellow-billed Pintail

Vulnerable



Anseriformes
Anatidae

Identificación

Pato de lagunas y humedales, generalmente observado en La Cocha (Pasto). En hembras y machos los plumajes son parecidos, se distinguen por su pico amarillo dorado y cola puntiaguda. Se alimenta de algas e insectos.

Pato Rufo

Oxyura jamaicensis ferruginea
Ruddy Duck



Identificación

Pato pequeño de cola larga en forma de abanico. El macho tiene plumaje rufo o canela oscuro y una corona negra y pico azul claro (los que tienen manchas blancas en la cara pueden ser individuos de otra subespecie); las hembras son café con corona oscura. Se observa en laguna de La Cocha, rara vez volando.

Pava Andina
Penelope montagnii
Andean Guan



Galliformes
Cracidae

Identificación

Se observa en veredas de elevaciones altas de Pasto, Ipiales, Puerres y Yacuanquer. En general es color café oscuro con marcas como escamas en el pecho, tiene una gula (garganta) desnuda roja, también se distingue por las patas rojizas. Principalmente se alimenta de frutos.

Perdiz

Colinus cristatus badius
Crested Bobwhite



Identificación

Se observa con frecuencia en potreros y carreteras en las veredas cercanas al Río Guátara de Yacuanquer y Consacá, también en Chachagüí. En general, plumaje color café claro con manchas blancas, en grupos pequeños.

Tres Pies

Tapera naevia
Striped Cuckoo



Cuculiformes
Cuculidae

Identificación

También llamados Cucos, son de cola larga, se encuentran en elevaciones bajas, no es fácil de ver pero si de oír un constante "tuu tii" o "tres pies". Se registra en la parte baja de Yacuanquer y Consacá, se distingue por su plumaje café y crema, y su cresta oscura.

Colibrí Ángel del Sol

Heliangelus exortis
Tourmaline Sunangel



Identificación

Es un colibrí de pico corto y recto. El plumaje en general verde, el macho se caracteriza por la garganta púrpura brillante y la hembra tiene la garganta blanca. Se observa en La Cocha y las veredas de la zona alta de Yacuanquer.

Picoespina Dorsimorado
Ramphomicron microrhynchum
Purple-backed Thornbill



Apodiformes
Trochilidae

Identificación

Colibrí inconfundible por su pequeño tamaño y plumaje púrpura en machos, las hembras son verdes, tienen un pico muy corto y recto. Se observa en las Reservas Naturales de La Cocha y en el Páramo de Chiles en Cumbal. Se alimenta de insectos y néctar de las flores.

Picoespina Arcoiris
Chalcostigma herrani
Rainbow-bearded Thornbill



Identificación

Colibrí de pico muy corto, el macho tiene una "corbata" multicolor en la garganta, se puede observar su iridiscencia (reflejo de colores) si le da la luz. Se registra en las veredas de elevaciones altas. Se alimenta de insectos y néctar de las flores.

Metalura Colirroja

Metallura tyrianthina

Tyrian Metaltail



Apodiformes
Trochilidae

Identificación

Colibrí pequeño, común en la mayoría de veredas de zonas altas, tiene un pico corto y recto. De color verde oscuro arriba y café abajo, con la garganta verde brillante y colores metálicos en la cola. Se alimenta de insectos y néctar de las flores.

Inca collarejo / Colibrí Navideño
Coeligena torquata
Collared Inca



Identificación

Colibrí grande principalmente el plumaje es verde oscuro, casi negro, con una corona que va de color púrpura a verde. Las hembras son más oscuras. Se observa con frecuencia en las Reservas Naturales de La Cocha, y las veredas de elevaciones altas.

Focha Andina

Fulica ardesiaca
Slate-colored Coot



Gruiformes
Rallidae

Identificación

Ave muy grande de lagos y humedales, en general su plumaje es de color gris oscuro a negro, en la frente tienen un escudo variable, en algunos individuos son rojos, en otros amarillos o blancos. Las patas son verdosas, es muy común en la Laguna de La Cocha.

Gaviota Andina

Chroicocephalus serranus
Andean Gull



Identificación

Gaviota de cuerpo blanco con cabeza negra, se encuentra en lagos y humedales, los adultos tienen un anillo blanco que rodea el ojo y los inmaduros sin negro en cabeza. Se observa fácilmente en Laguna de La Cocha.

Cóndor Andino

Vultur gryphus
Andean Condor

Cathartiformes
Cathartidae

**Peligro
Crítico**



Identificación

Ave muy grande y emblemática que está presente en gran parte de los Andes Suramericanos. En el Páramo de Chiles (Cumbal) se han observado solos y ocasionalmente en pareja, se alimentan de cadáveres de animales. Su plumaje es negro y en adultos se observa un collar blanco.

Águila Pescadora

Pandion haliaetus
Osprey



Migratoria
del Norte

Identificación

Ave rapaz migratoria atraviesa lagos y ríos buscando peces. Principalmente de plumaje blanco y espalda oscura. Al observarla en vuelo dobla las alas formando una "M". Se observa con poca frecuencia en los meses de migración en La Laguna de La Cocha y en el Pacífico nariñense.

Águila Crestada

Spizaetus isidori
Black-and-chestnut Eagle

En Peligro



Accipitriformes
Accipitridae

Identificación

Águila muy grande y rara que se caracteriza por su plumaje negro con café oscuro en el pecho y el vientre en adultos. El juvenil tiene partes blancas. Se observa con poca frecuencia en los bosques altoandinos cercanos a la Laguna de La Cocha.

Búho Campestre

Asio flammeus
Short-eared Owl



Identificación

Búho mediano, se observa en la madrugada en zonas abiertas como cercas de potreros perchados en los postes a la espera de cazar ratones. Su plumaje es café oscuro con manchas en las alas y el pecho. Se observa en elevaciones altas como La Cocha y Yacuanquer.

Trogon Enmascarado / Tonta hermosa
Trogon personatus
Masked Trogon



Trogoniformes
Trogonidae

Identificación

Ave mediana, su plumaje es rojo en el vientre, en los machos las partes superiores son verdes y en las hembras es café oscuro. Tienen una máscara negra visible y una cola larga con puntas blancas. Se observa en La Cocha y partes altas de Yacuanquer e Ipiales.

Paletón / Terlaque Andino

Andigena hypoglauca

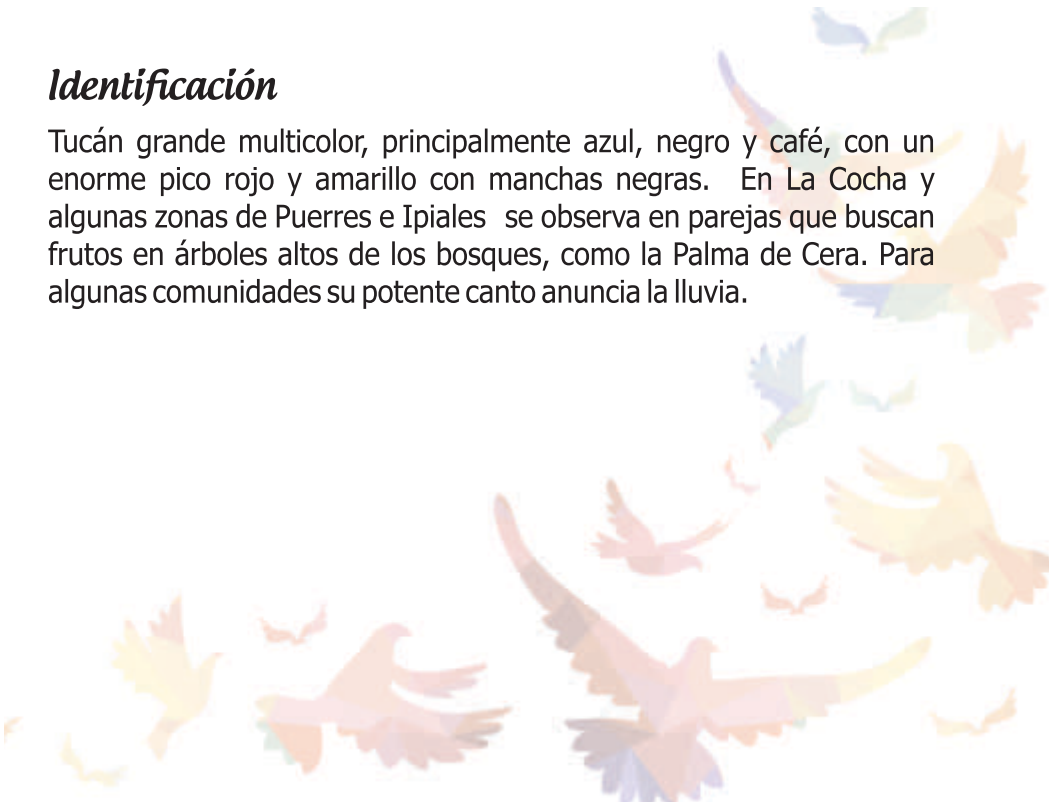
Gray-breasted Mountain-Toucan



Vulnerable

Identificación

Tucán grande multicolor, principalmente azul, negro y café, con un enorme pico rojo y amarillo con manchas negras. En La Cocha y algunas zonas de Puerres e Ipiales se observa en parejas que buscan frutos en árboles altos de los bosques, como la Palma de Cera. Para algunas comunidades su potente canto anuncia la lluvia.



Carpintero de Robledales

Melanerpes formicivorus
Acorn Woodpecker



Piciformes
Picidae

Identificación

Pájaro carpintero mediano, en general su plumaje negro con pecho rayado y una corona roja, frente y garganta amarillentas. Es común en la Reserva Natural El Charmolán, entre los municipios de Chachagüí y Buesaco, se asocia a árboles de Roble donde se le observa en grupos grandes.

Carpintero Real

Dryocopus lineatus
Lineated Woodpecker



Identificación

Pájaro Carpintero grande principalmente alas de color negro y pecho oscuro con una cresta roja y en la espalda líneas blancas en machos y hembras. Se observa en áreas semiabiertas de la vereda Tacuaya y otros lugares cercanos de Yacuanquer y Consacá.

Curiquinga

Phalcoboenus carunculatus
Carunculated Caracara



Falconiformes
Falconidae

Identificación

Ave rapaz de plumaje negro con rayas blancas en el pecho y la cara anaranjada en adultos. Los inmaduros son de color café. Se observa cerca a los potreros en La Cocha y sobrevolando los frailejones en el Páramo de Chiles (Cumbal). Ocasionalmente se observa en parejas.

Perico Paramuno
Leptosittaca branickii
Golden-plumed Parakeet



Vulnerable

Identificación

Lora grande de color verde con una mancha amarilla cerca al ojo. Se la encuentra en los bosques altoandinos pero puede ser difícil de ver. En La Cocha se observan grupos numerosos alimentándose de frutos de Pino Colombiano, usa las palmas de cera para hacer sus nidos.

Perico Frentirrojo

Psittacara wagleri
Scarlet-fronted Parakeet



Psittaciformes
Psittacidae

Identificación

Lora grande y verde con cola larga. Se distingue por una mancha roja en la frente. En las zonas de elevaciones bajas de Yacuanquer merodean en grupos muy numerosos, más ruidosos en el atardecer donde se reúnen en los árboles más altos.

Batará Carcajada
Thamnophilus multistriatus
Bar-crested Antshrike



Identificación

Pájaro hormiguero pequeño, fácil de ver y oír, su canto repetitivo es como una carcajada. Su pico es grueso con un pequeño gancho en la punta. El macho es blanco y negro, la hembra tiene partes superiores rojizas. Se observa en zonas bajas de Yacuanquer, Consacá, además en Buesaco y Chachagüí

Tororoí Chusquero

Grallaria nuchalis
Chestnut-naped Antpitta



Passeriformes
Grallariidae

Identificación

Ave de cola corta, rechoncha y con una característica notable como las patas largas. Plumaje café en cara y espalda y gris en pecho y vientre. Difícil de ver, es necesario oír atentamente su canto, permanece en el suelo. Se registra en La Cocha y otros lugares a altas elevaciones.

Cotinga Vientre Castaño

Doliornis remseni
Chestnut-bellied Cotinga



En Peligro

Identificación

Ave pequeña exclusiva del sur de Colombia y algunas zonas de Ecuador. Su plumaje es gris con el vientre canela claro, el macho tiene una especie de corona negra. Generalmente se la encuentra en la zona de transición del bosque altoandino y el páramo. En La Cocha, se observa en el camino al Páramo de Bordoncillo.

Atrapamoscas Apical

Myiarchus apicalis

Apical Flycatcher

Endémico



Passeriformes
Tyrannidae

Identificación

Atrapamoscas mediano, su plumaje es grisáceo y partes inferiores amarillo claro, se distingue por las puntas blancas de la cola, esta especie es endémica, es decir que está presente solo en Colombia. Se observa en las partes bajas de Yacuanquer y Consacá, en particular en la vereda Tacuaya.

Urraca de Collar

Cyanolyca armillata
Black-collared Jay



Identificación

Urraca que despliega un color azul claro muy llamativo, con la corona más clara y una mancha negra en la cara como una máscara que se conecta con una línea o collar negro en el pecho. Se observa en bosques altoandinos de La Cocha.

Reinita del Canadá

Cardellina canadensis
Canada Warbler

**Migratoria
del Norte**



Passeriformes
Parulidae

Identificación

Reinita de plumaje gris en cabeza y espalda, y amarillo en pecho y vientre. Migra desde el norte del continente americano, donde se la observa generalmente entre octubre y marzo, se ha registrado en La Cocha y Tacuaya. Se alimenta de insectos.

Candelita

Myioborus melanocephalus x ornatus
(híbrido)



Identificación

Reinita que tiene sus partes inferiores amarillas y espalda y cola de color gris. En el Sur de Colombia esta ave presenta un plumaje intermedio, porque tiene una corona rojiza de la Candelita de Anteojos, pero frente totalmente amarilla como la Candelita Adornada, por eso su tratamiento es como híbrido.

Piranga
Piranga flava
Hepatic Tanager



Passeriformes
Cardinalidae

Identificación

Ave completamente roja en los machos, y amarillo pálido a verde en las hembras. Su pico grueso lo usa para capturar diferentes frutos del bosque. Es muy similar a la Piranga Abejera (migratoria), pero más oscura. Se observa en Yacuanquer, Consacá y Sandoná.

Frutero Pechicanela

Thlypopsis ornata
Rufous-chested Tanager



Casi
Amenazada

Identificación

Frutero pequeño, la cabeza y el pecho son anaranjados, la espalda es gris oscuro, se distingue por el vientre blanco. Puede observarse en parejas o grupos familiares, se registra en las veredas de la parte baja del municipio de Yacuanquer.

Musguerito Paramuno

Iridosornis rufivertex
Golden-crowned Tanager



Passeriformes
Thraupidae

Identificación

Ave pequeña, en general de color azul con cabeza negra y una corona amarillo intenso fácil de distinguir. Se observa en los bosques altoandinos y páramos de La Cocha y las partes altas de los municipios de Yacuanquer, Sandoná, Ipiales y Puerres, además en el Páramo de Chiles.

Clarinero Escarlata
Anisognathus igniventris
Scarlet-bellied Mountain-Tanager



Identificación

Ave fácil de reconocer por su plumaje negro y un llamativo vientre rojo, mancha roja en la cabeza, y la rabadilla y los hombros azules, en ocasiones en grupos o bandada mixtas (con otras especies). Se observa en la mayoría de zonas con elevaciones altas.

Clarinero Primavera
Anisognathus somptuosus
Blue-winged Mountain-Tanager



Passeriformes
Thraupidae

Identificación

Ave mediana, se distingue por su plumaje amarillo intenso con bordes azules en las alas, parte de la cabeza negra con una corona amarilla fácil de reconocer. Se puede observar en la Reserva Natural El Charmolán y otras zonas de Buesaco.

Frutero de Wetmore

Tephrophilus wetmorei
Masked Mountain-Tanager

**Vulnerable**

Identificación

Ave que se distingue principalmente por su plumaje amarillo dorado con la cara y la garganta negras; las alas tienen marcas azules. Se observa en el Páramo de Bordoncillo cerca de La Cocha y la vereda El Mirador y alrededores de Ipiales y Puerres.

Tangara Rastrojera

Stilpnia vitriolina

Scrub Tanager



Passeriformes
Thraupidae

Identificación

Ave con plumaje azul y gris, cara negra y una distinguible corona anaranjada. Común en áreas abiertas donde se observa en parejas o grupos. Se la encuentra en zonas bajas de Yacuanquer, Consacá, Sandoná y Buesaco.

Tangara Verdiplata

Tangara labradorides
Metallic-green Tanager



Identificación

Ave que despliega un plumaje de color verde metálico muy llamativo y la cara negra. Se alimenta de frutos e insectos de las ramas. Se observa en la Reserva Natural El Charmolán y otras zonas de Sandoná y Pasto.

Tangara Coronada

Tangara xanthocephala
Saffron-crowned Tanager



Passeriformes
Thraupidae

Identificación

Ave con un plumaje verde azulado y marcas negras en la espalda, se distingue por la cabeza de color amarilla y nuca negra. Se observa en la Reserva Natural El Charmolán, en Santa Bárbara y otras zonas de Sandoná y Buesaco.

Azulejo Común

Thraupis episcopus
Blue-gray Tanager



Identificación

Ave con plumaje azul claro a gris, en alas el azul es más intenso y pico grueso para consumir frutos. Es común en zonas abiertas, en parques y jardines. Se observa en la mayoría de lugares con bajas elevaciones.

Bibliografía

Asociación para el Desarrollo Campesino ADC. (2019) Informes técnicos Festivales Comunitarios de Aves.

Athanas, N., & Greenfield, P. J. (2016). Birds of western Ecuador: A photographic guide. Princeton University Press

Ayerbe-Quiñones, F. (2018). Guía ilustrada de la avifauna colombiana. Wildlife Conservation Society, Bogotá, Colombia

Calderón-Leyton, J. J. (2002). Aves de la Laguna de la Cocha. Serie Un Canto a la Vida. Asociación para el Desarrollo Campesino-ADC. Primera edición. San Juan de Pasto.

Calderón-Leytón, J. J., Paí, C. F., Cabrera-Finley, A., & Mora, Y. R. (2011). Aves del departamento de Nariño, Colombia. *Biota Colombiana*, 12(1).

De Olarte, L. J. (1993). Aves de Colombia: 167 especies--déjalas volando. ATA Fondo Filantrópico.

Gutierrez Zamora, E., Mueses Sisneros, J., Ramirez Enriquez, M., & Perdomo Castillo, I. (2017). Aves del Valle de Sibundoy, alto Putumayo, Colombia Guía de campo.

Mendoza Alejandro, Diana Moncayo. (2007). Nuestra Cartilla Ecológica. Universidad e Nariño, Alcaldía Municipal Santacruz de Guachavés.

Mendoza Santacruz Alejandro, Suarez Mario, Anganoy Marvin, Lasso Luis, Pérez Ernesto, Revelo Vicente. (2015). Biodiversidad del Humedal Ramsar Laguna de La Cocha. Proyecto Territorios Sostenibles y Adaptados. ADC, Alcaldía de Pasto, Instituto Alexander von Humboldt.

Mendoza Alejandro, Sonia Vargas, Mario Suarez, Cristina Enríquez, Blanca Estrada, camilo Rodríguez, Esperanza Jojoa y Vicente Revelo. (2014). Historias de árboles y sus usos tradicionales. Proyecto Incorporación del conocimiento tradicional asociado a la Agrobiodiversidad. Sitio Piloto Nariño, Pasto.





Calidad Gráfica

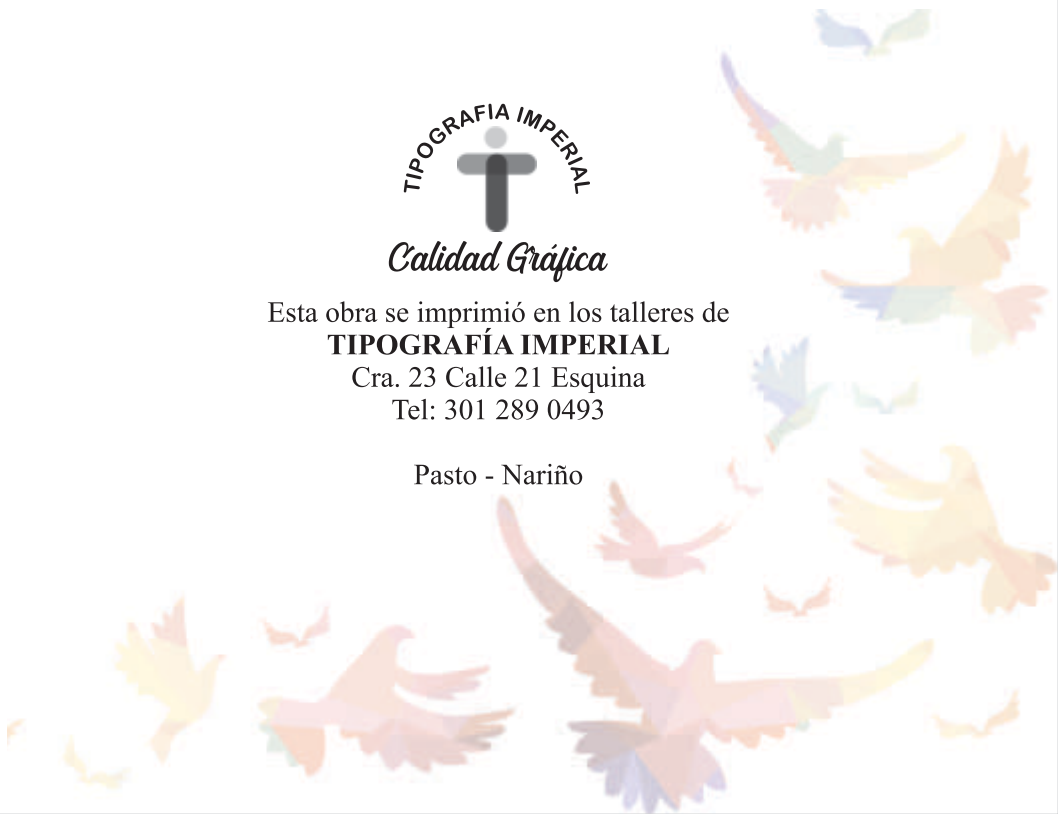
Esta obra se imprimió en los talleres de

TIPOGRAFÍA IMPERIAL

Cra. 23 Calle 21 Esquina

Tel: 301 289 0493

Pasto - Nariño







Elaborado por:



BMZ



Ministerio Federal de
Cooperación Económica
y Desarrollo

